

TRIXIE

Kühlmatte
unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur | kühlende Wirkung durch Körperkontakt | funktioniert ohne zusätzliche Kühlung, Strom oder Wasser | kühlt für mehrere Stunden | nach kurzer Nutzungsunterbrechung wieder einsatzbereit | auch z. B. auf Betten, in Hundehütten oder im Auto nutzbar | zum Reinigen einfach abwischen | **Zusammensetzung der Kühlflüssigkeit:** 96,8 % Wasser, 3,0 % Carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % Konservierungsstoffe | Polyester/PVC
Weitere Informationen innenliegend.

Cooling Mat
supports regulation of body temperature | cooling effect through body contact | works without additional cooling, electricity or water | cools for several hours | ready to be used again after a short interruption | can also be used e.g. on beds, in dog kennels or in the car | simply wipe to clean | **Ingredients of the cooling liquid:** 96.8 % water, 3.0 % carboxymethylcellulose sodium, 0.2 % preservatives | polyester/PVC
More information inside the packaging.

Matelas rafraichissant
aide à réguler la température corporelle | effet rafraichissant par contact corporel | fonctionne sans refroidissement complémentaire, ni électricité ni eau | rafraichit plusieurs heures | peut être réutilisé après une courte période sans contact | peut aussi s'utiliser dans les niches pour chiens, les lits ou dans la voiture | simple nettoyage au chiffon | **Ingédients du liquide rafraichissant :** 96,8 % eau, 3,0 % carboxyméthylcellulose sodium, 0,2 % conservateurs | en polyester/PVC
Plus d'informations à l'intérieur.

Koelmat
ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur | verkoelende werking bij fysiek contact | werkt zonder extra koeling, stroom of water | koelt meerdere uren | na korte tijd buiten gebruik, gelijk weer klaar voor gebruik | ook te gebruiken in bijv. manden, hondenhokken of in de auto | om schoon te maken gewoon een doekje eroverheen halen | **Samenstelling van de koelvoetstof:** 96,8 % water, 3,0 % natrium-carboxymethylcellulose, 0,2 % conserveringsmiddelen | polyester/pvc
Meer informatie binnenin de verpakking.

Tappetino rinfrescante
aiuta la regolazione della temperatura corporea | effetto rinfrescante a contatto con il corpo | funzionamento senza bisogno di ulteriore raffreddamento, elettricità o acqua | raffredda per diverse ore | efficace nuovamente dopo una breve sospensione | da usare per es. nelle cassette per cani o in auto | facile da pulire con un panno | **Ingredienti del liquido rinfrescante:** 96,8 % acqua, 3,0 % sodio di carbossimetilcellulosa, 0,2 % conservanti | in poliestere/PVC | Info smaltimento: www.trixieitalia.it
Per maggiori informazioni vedere all'interno della confezione.

Kyldyna
reglarar kroppstemperaturen | kylande effekt vid kroppskontakt | fungerar utan ytterligare kylning, elektricitet eller vatten | kylar i flera timmar | färdig att användas igen efter ett kort avbrott | kan även användas t.ex. i biddar, hundkåjor eller i bilen | enkelt att rengöra | **Ingredienser av kylvätskan:** 96,8 % vatten, 3,0 % karboxymetylcellulosa natrium, 0,2 % konserveringsmedel | polyester/PVC
Mer information i förpackning.

Alfombrilla Refrescante
ayuda a la regulación de la temperatura corporal | efecto refrescante a través del contacto del cuerpo del animal | funciona sin refrigeración adicional, electricidad o agua | refresca durante varias horas | listo para usarse de nuevo después de una breve interrupción | también puede usarse, por ejemplo, en casetas o en el coche | fácil de limpiar pasándole un paño | **Composición del líquido refrescante:** 96,8 % agua, 3,0 % carboximetil celulosa sódica, 0,2 % conservantes | poliéster/PVC
Más información dentro del envase.

Подстилка охлаждающая
поддерживает температуру тела | охлаждающий эффект возникает благодаря контакту тела собаки с подстилкой | работает без дополнительного охлаждения, электричества или воды | охлаждающий эффект в течение нескольких часов | готов к повторному использованию после короткого перерыва | можно использовать в лежанке, будке или машине | легко чистится | **Состав охлаждающей жидкости:** 96,8 % вода, 3,0 % карбоксиметилцеллюлоза натрия, 0,2 % консерванты | полиэстер/ПВХ
Дополнительная информация внутри упаковки.

Tapete de Arrefecimento
promove a regulação da temperatura corporal | efeito de arrefecimento através do contacto corporal | funciona sem arrefecimento adicional, electricidade ou água | arrefece durante várias horas | pronto para ser reutilizado após uma curta interrupção | pode também ser utilizado em camas, casotas ou no automóvel | limpeza fácil com pano | **Ingredientes do líquido de arrefecimento:** 96,8 % água, 3,0 % sódio de carboximetilcellulose, 0,2 % conservantes | poliester/PVC
Mais informações no interior da embalagem.

Mata chłodząca
wspomaga regulację temperatury ciała | efekt chłodzący poprzez kontakt z ciałem | działa bez dodatkowego źródła chłodzenia, prądu czy wody | chłodzi przez kilka godzin | gotowa do ponownego użycia po krótkiej przerwie | może być używana w legowiskach, budach dla psów lub w samochodzie | wystarczy przetrzeć | **Składniki płynu chłodzącego:** 96,8 % woda, 3,0 % sól sodowa karboksymetylocelulozy, 0,2 % środki konserwujące | z poliestru/PVC
Więcej informacji znajdziesz wewnątrz opakowania.

Chladici podložka
podporuje regulaci tělesné teploty | ochlazující efekt díky tělesnému kontaktu | funguje bez přídavného chlazení, elektřiny či vody | chladí několik hodin | po krátkém přerušení lze použít znovu | taky může být použit v pelišku, v kotci nebo v autě | snadno se čistí otřením | **Složky chladicí kapaliny:** 96,8 % voda, 3,0 % sodná sůl karboxymetylcellulozy, 0,2 % konzervační látky | polyester/PVC
Více informací uvnitř balení.

Kølemåtter
understøtter regulering af kropstemperaturen | køleeffekt gennem kropskontakt | fungerer uden ekstra køling, el eller vand | køllet i flere timer | klar til at bruge igen efter en kort pause | kan også anvendes, f.eks. på senge, i hundehuse eller i bilen | nem rengøring, aftørres | **Ingredienser af kølemidlet:** 96,8 % vand, 3,0 % carboxymethylcellulose sodium, 0,2 % konserveringsmidler | polyester/PVC
Mere information inde i emballagen.

#28776

S: 40 x 30 cm

TRIXIE Heimtierbedarf - Industriest. 32
24963 Tarp - GERMANY - kontakt@trixie.de
TRIXIE UK Pet Products Ltd., Unit 7, Deer Park
Road, Moulton Park, Northampton NN3 6RZ



TRIXIE



Kühlmatte

EN Cooling Mat
FR Matelas rafraichissant
NL Koelmat
IT Tappetino rinfrescante
SV Kyldyna
ES Alfombrilla refrescante
RU Подстилка охлаждающая
PT Tapete de Arrefecimento
PL Mata chłodząca
CS Chladící podložka
DA Kølemåtter

#28776 40 x 30 cm

TRIXIE



Kühlmatte
unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

EN Cooling Mat
supports regulation of body temperature

FR Matelas rafraichissant
aide à réguler la température corporelle

NL Koelmat
ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur

IT Tappetino rinfrescante
aiuta la regolazione della temperatura corporea

SV Kyldyna
reglarar kroppstemperaturen

ES Alfombrilla refrescante
ayuda a la regulación de la temperatura corporal

RU Подстилка охлаждающая
поддерживает температуру тела

PT Tapete de Arrefecimento
promove a regulação da temperatura corporal

PL Mata chłodząca
wspomaga regulację temperatury ciała

CS Chladící podložka
podporuje regulaci tělesné teploty

DA Kølemåtter
understøtter regulering af kropstemperaturen

#28776



TRIXIE



Kühlmatte
unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

EN Cooling Mat
supports regulation of body temperature

FR Matelas rafraichissant
aide à réguler la température corporelle

NL Koelmat
ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur

IT Tappetino rinfrescante
aiuta la regolazione della temperatura corporea

SV Kyldyna
reglarar kroppstemperaturen

ES Alfombrilla refrescante
ayuda a la regulación de la temperatura corporal

RU Подстилка охлаждающая
поддерживает температуру тела

PT Tapete de Arrefecimento
promove a regulação da temperatura corporal

PL Mata chłodząca
wspomaga regulację temperatury ciała

CS Chladící podložka
podporuje regulaci tělesné teploty

DA Kølemåtter
understøtter regulering af kropstemperaturen

40 x 30 cm #28776

TRIXIE



Kühlmatte

EN Cooling Mat
FR Matelas rafraichissant
NL Koelmat
IT Tappetino rinfrescante
SV Kyldyna
ES Alfombrilla refrescante
RU Подстилка охлаждающая
PT Tapete de Arrefecimento
PL Mata chłodząca
CS Chladící podložka
DA Kølemåtter

#28776 40 x 30 cm



PT Tapete de Arrefecimento
promove a regulação da temperatura corporal
ES Mata chłodząca
wspomaga regulację temperatury ciała
CS Chladící podložka
podporuje regulaci tělesné teploty
DA Kølemåtter
understøtter regulering af kropstemperaturen

EN Koelmat
ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur
IT Tappetino rinfrescante
aiuta la regolazione della temperatura corporea
SV Kyldyna
reglarar kroppstemperaturen
ES Alfombrilla refrescante
ayuda a la regulación de la temperatura corporal
RU Подстилка охлаждающая
поддерживает температуру тела

EN Kühlmatten
unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur
FR Matelas rafraichissant
aide à réguler la température corporelle

TRIXIE

#28776



4 011905 287768